



BYSTRANSKE NOVINY

Štvrťročník pre obyvateľov Bystrého

December 2023

Číslo 4

Ročník 12

Cena: nepredajné

Vážení Bystrania, milí priatelia...

Nastal čas najočakávanejši, čas vianočný. Je to čas, keď si aj pomocou adventného venca pripomíname blízkosť Vianoc a ich podstaty – narodenie Ježiša Krista. Vianoce očakávame pre ich čaro, pre ich výnimočnosť, a tak sme im dali prívlastok najkrajšie. Krása Vianoc má veľa podôb, či už ako teplo domova pri pohľade z okna na zasneženú krajinu, úžasné ticho, melódia Tichej noci, sviatočne prestretý stôl s vianočnými jedlami a dobrotami alebo rozžiarené oči obdarovaných i darcov. Máme tu čas, keď sa stretávajú rodiny, príbuzní, priatelia, keď si sadáme k spoločnému stolu, aby sme sa tešili z jedinečnej sily, ktorej hovoríme rodinné puto. Vianoce a začiatok roka sú obdobím, keď sa každý snaží byť s blízkymi, keď si uvedomujeme silu priateľstva, lásky, úcty a obetavosti. To všetko sú hodnoty, ktoré znamenajú veľa pre každého z nás. Preto si zaželajme do nastávajúcich krásnych dní, aby boli plné pohody, porozumenia, naplnenia snov a plánov, nech sa naše srdcia zaplnia nehou, šťastím, milotou a láskou.

Našej obci sa konečne po veľkých ťažkostiach, ktoré nezapríčiniła obec, podarilo dokončiť prestavbu polyfunkčného domu Poloma, a tak ešte pred Vianocami obec dá do užívania šesť nájomných bytov bežného štandardu postavených s použitím eurofondov, čím podľa mňa obec veľmi poteší šesť mladých rodín z našej obce.

Aj tento rok Vás všetkých pozývam na obecnú zabíjačku a zároveň Vám prajem krásne a veselé Vianoce, nech sú sviatkami, ktoré sú plné lásky, pokoja a oddychu. Nech sú Vaše srdcia obklopené láskou blízkych, nech zažijete chvíle, na ktoré budete vždy s úsmevom spomínať a taktiež prajem úspešné vykročenie do nového roka 2024.

S pozdravom PhDr. Ľubomír Hreha, starosta obce

Veru, upokojil som si dušu, utíšil ju. Ako nasýtené dieťa je pri svojej matke, tak sa cíti vo mne moja duša. (Ž 131,2)

Milí čitatelia, bratia a sestry,

priznám sa, že počas tuhých zím si rád s manželkou pozriem obľúbený seriál z detstva, v ktorom je zvyčajne poriadne horúco. Hreje ma čo i len pomyslenie na to, že také krásne počasie k nám po nejakej dobe znova zavíta. Takýmto správaním asi nevedomky dokazujem všeobecne známe pravidlo, že človek sa rýchlo nabaží toho, čo má a začne sa obhliadať po tom, čo nemá. Práve to, čo nemáme, vie tak silno priťahovať našu pozornosť. Roky sa tešíme, že čosi konečne nadobudneme, napríklad byt alebo auto. A keď ich máme, okamžite vidíme najmä ich nedostatky a túžime po inom bývaní a vození sa. Nabažili sme sa, skúsili sme si, aký je to pocit, zážitok, rozkoš. A znova by to chcelo čosi iné, nevieme byť spokojní. Čaro všetkého rýchlo vyprchá. Aj krásnej zimy so snehom, sánkami, guľovačkou, výnimočnými jedlami, sviatkami, darčekom a všetkým, čo k tomu patrí. Aj horúceho leta, komárov, prehriatych áut, potenia sa a dusného vzduchu, ktorý začne postupne liezť na nervy. Nič nenaplní večne prázdneho človeka, ktorý sa zúfalo snaží dosiahnuť niečo finálne, z čoho bude trvalá radosť. Našu nepokojnú dušu vie uspokojiť iba jeden jediný – Ten, kto ju vytvoril. Keď som pred mnohými rokmi spoznal Jeho v plnej kráse a uvedomil som si, čo mi ponúka pre moju blízku i veľmi vzdialenú budúcnosť, možno prvý raz v živote som zažil ten pokoj, o ktorom čítame v biblickom žalme. Pokoj, ktorý pôsobí nekončiacu radosť z fascinujúceho vzťahu s tou najúžasnejšou bytosťou vo vesmíre. Pokoj, ktorý ma nebucuje hľadať stále iného boha, ktorý by ešte prevyšoval kvality toho, v ktorého som úprimne uveril a odovzdal mu život. Nič lepšie nie je, ako žiť každodenne s Pánom Ježišom, poznávať ho a napodobňovať jeho príkladné slová a činy. A moje Vianoce budú vyzeráť presne podľa toho, ako veľmi tento pokoj nechám rozhodovať v mojom myslení a konaní. Bez Ježiša sú Vianoce len prázdna, dušu vyprázdňujúca záležitosť, v ktorej sa nenabažíme jedla ani darčekom a rodinní príbuzní, s ktorými ich budeme tráviť, nám začnú postupne liezť na nervy. Nakoniec budeme radi, že sa Vianoce skončili, lebo únava a nespokojnosť s nimi spojená nie je žiadnym ziskom pre človeka. Ale Kristov pokoj ostáva v ľuďoch, ktorí Mu dali svoj život, hoc by Vianoce boli bez snehu, chudobné a krátke. Zvesť o tom, že prišiel na svet pre naše obrovské dobro a z toho plynúci pokoj duše ich totiž robí zaujímavými a prínosnými pre človeka.

Šťastné a veselo prežité vianočné sviatky 2023, odpočinok a pokoj duše praje

Mgr. Marek Ivan, evanjelický farár

Koľko lásky sa zmestí do srdca

Milovaní bratia a sestry!

Mnohí z nás sa pred Vianocami zapájame do zbierky pre seniorov s názvom „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“. Ročne tak úžasní ľudia urobia radosť tisíckam seniorov.

S projektom oveľa väčších rozmerov má človek skúsenosť už vyše dvetisíc rokov. Boh ponúkol ľuďom v jaslíčkách nie krabicu lásky, ale Lásku bez konca a bez akýchkoľvek hraníc. Lásku, ktorá nás učí dobrotivosti, trpezlivosti, lásku bez závidosti a sebecka, bez rozčuľovania. Lásku, ktorá všetko znáša, všetko dúfa, všetko verí a raduje sa z pravdy. Lásku menom Ježiš Kristus! Iba dokonalá láska urobí človeka ozaj šťastným. Ako povedala Matka Tereza, nesnažme sa robiť veľké veci a bez lásky. Stačí robiť malé veci a začať v našich rodinách, ale s veľkou láskou a domovy sa zmenia na raj a miesta pokoja.

Prijmeme lásku Ježiša Krista do svojich rodín, aby sme mali istotu, že nie sme sami. S nami je Boh v každodenných situáciách. Vyprosujem od Boha, aby sa v našich srdciach našlo miesto pre Ježišovu lásku, ktorá má jediná moc zmeniť svet na raj.

CHRISTOS RAŽDAJETSJA!

SLÁVIME JEHO!

S úctou a láskou o. Mgr. Pavol Seman, gréckokatolícky farár farnosti Hanušovce nad Topľou

ADMIRABILE SIGNUM

JUBILEJNÝCH 800 ROKOV

OD PRVÝCH BETLEHEMSKÝCH JASLIČIEK SVÄTÉHO FRANTIŠKA V GRECCIU

1223 – 2023

Evanjelista Lukáš vo svojom spise uvádza historický rámec narodenia Spasiteľa. Podľa jemu dostupných zdrojov informácií sa Ježiš Kristus narodil za vlády cisára Augusta v Ríme, za panovania kráľa Herodesa v Judei, keď Sýriu spravoval Publius Suplicius Quirinius (porov. Lk 2, 1 – 2). Ak podľa týchto strohých indícií bez ďalších doplňujúcich údajov chceme zistiť presnejší dátum Kristovho narodenia, máme poruke všeobecne známu a odborne akceptovanú historickú hypotézu, ktorú okolo roku 497 nášho letopočtu vo svojich výpočtoch na základe roku založenia Ríma v roku 753 pred Kristom stanovil skýtsky opát rímskeho kláštora, astronóm a matematik Dionysius Exiguus (475 – 544). Ten určil narodenie Krista za začiatok nového kresťanského letopočtu, v ktorom sa počítajú roky „ante Christum natum“ (pred narodením Krista) a roky Pána po jeho narodení (anno Domini). Mních Dionysius sa však vo svojich výpočtoch pomýlil a urobil chybu. Súčasní vedci sa dnes zhodujú v najpravdepodobnejšej domnienke, že Ježiš Kristus sa narodil v Betleheme asi v roku 7 pred naším letopočtom. Za tohto predpokladu v tomto končiacom sa roku Pána 2023 uplynulo už 2030 rokov od príchodu Božieho Syna na tento svet. To len pre upresnenie faktov a dátumov.

V tomto roku 2023 si však pripomíname aj presne osemsto rokov odvtedy, čo svätý František z Assisi na Vianoce roku 1223, teda 1230 rokov po narodení Pána, po prvýkrát v histórii v talianskom mestečku Greccio vytvoril živú betlehemskú scénu s jaslíčkami a živými zvieratami a založil tak dodnes trvajúcu a po celom svete rozšírenú a obľúbenú tradíciu stvárnenia kresťanských betlehemov, ktorá neodmysliteľne patrí k vianočnému koloritu v kresťanských chrámoch, domoch a rodinách, ale aj na verejných priestranstvách obcí a na námestiach miest. Je peknou a symbolickou zhodou okolností, že pri tomto okrúhlom jubileu 800. výročia prvých betlehemských jaslíčkíek na svete vôbec sa aj v našej obci Bystré na Námestí sv. Urbana pri Polome vďaka iniciatíve Únie žien Bystré dedina a za podpory obecnej samosprávy inštalovali nové sochy a postavy dreveného betlehemu, ktorý obyvateľom našej obce počas týchto sviatkov pripomína udalosti historicky prvých a naozajstných Vianoc v jaskynnej maštali na Poli pastierov v Betleheme pred 2030 rokov.

Aj tento rok počas vianočných sviatkov budeme mať možnosť v našich kostoloch v tichu kontemplovať nádherný a vzácny obraz betlehemských jaslíčkíek. Tento osemstoročný zvyk pochádzajúci od svätého Františka z Assisi ocenil aj pápež František, keď 1. decembra 2019 napísal a vydal apoštolský list Admirabile signum o význame a dôležitosti betlehemských jasli. Novonarodenému Ježiškovi ležiacemu na slame a spiacemu na sene sa všetci klaňajú: Matka Mária a peštún Jozef, chudobní pastieri i mudrci z Východu. Kľaknime na kolená aj my a pokloňme sa aj my s čistým, jednoduchým a pokorným srdcom Božiemu Synovi, ktorý sa pred 2030 rokmi narodil z Nepoškvrnenej Panny kvôli nám a z lásky k nám, aby nás spasil.

Mgr. Branislav Polča, farár rímskokatolíckej farnosti sv. Urbana v Bystrom

Milí naši obyvatelia,

dovoľte mi prihovoriť sa k Vám v čase, keď nás len pár dní delí od krásnych sviatkov Vianoc, ktoré sú plné pokoja, lásky a porozumenia. Atmosféra týchto dní je plná spomienok i očakávaní, nič nie je bežné ani všedné aj napriek tomu, že Vianoce sú každý rok a ich okúzľujúce čaro sa nedá ničím nahradiť ani napodobniť. Vianočné sviatky v každom z nás upevňujú základné ľudské hodnoty. Sme nežnejší, milší a láskavejší. Sú obdobím blížiaceho sa konca roka a očakávania toho nového.



V tento sviatočný čas chceme byť dobrí k sebe navzájom, chceme každému rozdávať len radosť. Vianoce sú obdobím, keď sa každý snaží byť s blízkymi, keď si uvedomujeme silu priateľstva, lásky, úcty a obetavosti. Teraz si viac ako inokedy uvedomíme, že napriek dospelosti v každom z nás drieme kúsok malého dieťaťa, ktoré netrpezlivo čaká na nádherne pripravený štedrovecerný stôl, voňavú kapustnicu, žiarivý stromček a darčeky, ktoré nás pod ním čakajú. 10. decembra sa v našej obci uskutočnilo požehnanie betlehema, v ktorom na nás čaká darček, ktorý nám ľudom dal Pán Boh, Ježiš, ktorý sa narodil v jaslíčkách na slame. Tešme sa z tohto betlehema, ktorý nám požehnali a pomodlili sa pri ňom naši páni farári – rímskokatolícky, gréckokatolícky a evanjelický. Po príhovoroch pána starostu, členky Únie žien Bystré DEDINA a požehnaní betlehema si občania našej obce mohli na vianočných trhoch pochutnať na kapustnici, vianočnom punči a varenom víne. Taktiež si mohli zakúpiť rôzne výrobky v stánkoch. Ďakujem p. starostovi našej obce Bystré, že nám, Únii žien Bystré DEDINA, pomohol zrealizovať naše predstavy o skrášlení tohto námestia hlavne po finančnej stránke, ďakujem obyvateľom tejto obce, ktorí sa na úkor svojho voľného času podieľali na realizácii, a to členkám našej únie žien, ich rodinným príslušníkom a zamestnancom obecného úradu. Dúfame, že Vám betlehem a vianočná výzdoba spríjemnia blížiace sa sviatky. Prajeme Vám krásne a pokojné prežitie vianočných sviatkov v zdraví a šťastný vstup do nového roka.



Mgr. Lucia Mariňáková, členka Únie žien Bystré DEDINA

Predvianočný čas v Bystrom

Prvé decembrové dni v kalendári sú predzvest'ou vzácneho času. Očká detí v obidvoch MŠ, ZŠ, ale aj v každej domácnosti rozžiariť Mikuláš so svojimi štedrými darmi. Žiaci ZŠ prekvapili a potešili seniorov žijúcich v našej obci (vek nad 70 rokov, bývajúci bez detí). Rozdali im štedré balíčky, ktoré im s láskou nachystali žiaci s rodičmi, ale aj zamestnanci našej školy. Babky a dedkovia ich privítali s úsmevom a ich štedrosť opätovali milým slovom, úsmevom, sladkosťou, ba aj slzičkami dojatia. Ďakujeme. Spoločná vianočná akadémia nám pomohla naladiť sa na prichádzajúce sviatky. Deti z oboch MŠ a ZŠ potešili prítomných tancom, hudbou, slovom. V závere si všetci spoločne pochutnali na chutnom vianočnom punči.



Mgr. Erika Novotná

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Vítame novonarodených občanov:

<u>Meno</u>	<u>Rodičia</u>
1. Filip Mitráš	Romana Mitrášová a Jozef Mitráš
2. Daniel Juraj Čura	Mgr. Viera Čurová, PhD. a Ing. Peter Čura
3. Bianka Mitrášová	Eva Mitrášová
4. Andrea Gabčová	Laura Gabčová



Navždy nás opustili:

<u>Meno</u>	<u>Dátum úmrtia</u>	<u>Vek úmrtia</u>
1. Alžbeta Lešová	06. 10. 2023	91 r.
2. Veronika Maľudyová	26. 10. 2023	87 r.
3. Štefan Onufer	02. 11. 2023	89 r.
4. Peter Pavelica	22. 11. 2023	74 r.
5. Ján Bašista	06. 12. 2023	72 r.

Naši novomanželia:

<u>Meno</u>	<u>Dátum a miesto uzavretia manželstva</u>
1. Gabriela Gajdošová a Peter Hlavatý	07. 10. 2023 Bystré
2. Simona Sabolová a Dominik Antoš	20. 10. 2023 Hanušovce n/T.



Jubilanti roka 2023

Vek 70 rokov

Bašistová Helena
Bochnovičová Jolana
Dolinský Ján
Filo Milan
Goriľová Anna
Gregová Helena
Horná Marta
Hricová Anna
Hurná Anna
Kmecová Eva
Konfederák Ján
Margetinová Helena
Mitráš Jozef
Mitrašová Kveta
Molitorisová Otlília
Naďová Zdenka
Olejárová Mária
Pižgová Alžbeta
Poláková Mária
Sabová Alžbeta
Sotáková Anna
Tegza Ladislav
Vasil' Pavol
Vasiľová Anna
Vašková Mária
Verčimák Jozef, Ing.
Vravcová Božena
Žec Jozef

Vek 75 rokov

Barna Michal
Davidová Mária
Dusová Mária
Fedorová Helena
Gdovinová Anna
Gutu Lidia
Hoffmann Helmut
Kaščáková Helena
Kmec Ján
Lidík Vladimír
Solový Ján
Sotáková Anna
Štefanková Anna
Vravcová Anna
Vravcová Elena
Zubaj Ján

Vek 80 rokov

Bednárová Mária
Čorba Ján
Čorbová Anna
Dziváková Alžbeta
Havrilová Žofia
Kolesár Jozef
Kovaľová Helena
Lehetová Milina
Novák Michal
Pišta František
Sakalová Alžbeta
Tkáč Anton, Mgr.
Tkáčová Mária, MUDr.

Vek 85 rokov

Dzivak Andrej, Mgr.
Jurková Anna
Mikitová Mária
Pastorová Helena
Peleščáková Anna

Vek 90 rokov

Dobošová Anna
Hrehová Paulína
Kmecová Mária
Mariňáková Mária
Vravcová Alžbeta

Vek nad 90 rokov

Kusková Helena 93 r.
Molitorisová Zuzana 91 r.
Pipík Pavel 92 r.
Pipíková Božena 91 r.
Terpák Štefan 92 r.



Najstaršou občiankou našej obce je **MARGITA ŠUFRIKOVÁ**, ktorá v roku 2023 oslávila 94 rokov. **SRDEČNE BLAHOŽELÁME!**



Spracovala: Ing. Miroslava Kobyľanová

Informačné periodikum obce Bystré. **Vydavateľ:** Obec Bystré, Šarišská ul. 98/20, 09434, **IČO:** 00332275, **ISSN** 1339-1569, **Evidenčné číslo:** EV 4532/12, **Šéfredaktor:** Mgr. Mária Kačmarová, **Redakčná rada:** PhDr. Ľubomír Hreha, Beáta Rozkošová, PaedDr. Veronika Pradová, MBA, Bc. Anna Reváková, Mgr. Mária Kubová, Juraj Onufer, Mgr. Ján Havrila, Emília Petričková, Mgr. Erika Novotná. **☎** +421574452144, **fax:** +421574452145, **email:** novinybystre@gmail.com, **web:** www.obcebystre.sk
Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu príspevkov.